

Prezada comunidade das Escolas Públicas de Boston:

Embora o risco permaneça baixo em Boston até o momento, todos nós das Escolas Públicas de Boston (BPS) estamos preocupados com o aumento da doença coronavírus de 2019 (também chamada de COVID-19) nos Estados Unidos. Estamos enviando esse comunicado para fornecer as informações e orientações mais recentes dos Centros de Controle de Doenças (CDC), do Departamento de Saúde Pública de Massachusetts (DPH) e da Comissão de Saúde Pública de Boston (BPHC) relacionadas ao coronavírus.

Tem sido solicitado a indivíduos que viajaram para a China, Irã, Itália, Japão ou Coreia do Sul que permaneçam em casa por 14 dias após retornarem aos Estados Unidos para monitorarem sua saúde, e para não irem à escola ou ao trabalho. Isso se aplica a viagens que ocorreram nas últimas duas semanas e anteriormente. Também se aplica se seu filho já retornou ou não à escola desde o seu retorno.

As famílias devem entrar em contato com as escolas e relatar a ausência dos alunos devido às restrições de viagem. As BPS entrarão em contato com você para providenciar ensino e apoio adequados enquanto o aluno permanecer em casa.

O que significa “monitorar sua saúde”?

- Meça sua temperatura com um termômetro duas vezes por dia e observe se está com febre. Uma febre é uma temperatura de 100,4 °F/ 38 °C ou superior.
- Observe os sintomas, incluindo febre, tosse, dificuldade para respirar e falta de ar.

O que significa limitar interações?

- Não use transporte público, táxi ou carro compartilhado durante o período de 14 dias.
- Evite lugares com um número grande de pessoas (shopping centers, escolas, locais de trabalho, igrejas e cinemas).
- Mantenha distância de outras pessoas (de 6 pés ou 2 metros).

Entre em contato com seu médico caso os sintomas surjam. Se não tiver um prestador de serviços de saúde, vá ao pronto-socorro local e relate seus sintomas e histórico de viagens antes de marcar uma consulta com um médico.

Todos nós da comunidade das BPS devemos praticar as seguintes precauções comprovadas para reduzir o risco de propagação de vírus respiratórios e manter todos em segurança:

- Lave as mãos frequentemente com água e sabão por pelo menos 20 segundos - aproximadamente o tempo necessário para cantar “Parabéns” duas vezes.
- Se você não tiver acesso à água e sabão, use um desinfetante para as mãos à base de álcool.
- Evite tocar nos olhos, nariz ou boca sem as mãos serem lavadas.
- Evite contato próximo com pessoas doentes.
- Limpe e desinfete com frequência objetos e superfícies tocados pela pessoa com sintomas.

Mais informações estão disponíveis no site bphc.org ou no site cdc.gov e traduções dos materiais estão disponíveis nos sites and below.



CDC - O que você precisa saber: [inglês](#), [chinês](#), [espanhol](#)

CDC - O que fazer se estiver doente: [inglês](#), [chinês](#), [espanhol](#)

Folha informativa da Comissão de Saúde Pública de Boston: [inglês](#), [chinês](#), [crioulo haitiano](#), [português](#), [espanhol](#), [vietnamita](#)

Se tiver perguntas específicas, ligue para a HealthLine (Linha da saúde) do prefeito pelo número 617-534-5050 durante a semana ou disque 311 após o horário comercial e nos fins de semana.

Esta é uma situação que tem mudado rapidamente. Estamos em comunicação diária com as autoridades de saúde pública e temos monitorando de perto a situação. Forneceremos informações atualizadas conforme sejam disponibilizadas. Você encontrará essas informações também no site das BPS: www.bostonpublicschools.org/coronavirus.

Mantenha-se saudável e seguro.

Atenciosamente,



Brenda Cassellius
Superintendente

